

INDEXES

Unless otherwise indicated, references in the Indexes are to chapter numbers in the Commentary.

I LATIN WORDS

- a te, abs te*, Intro. sec. 7
- ab*, 85
- absens*, 76
- absoluo*, 56, 65
- abutor pro*, 59
- accedo*, 4, 46
 - ad rem publicam*, 3
 - huc accedit*, 104
- accido*, 16, 42
- accipio* (see *pars*)
- accusator*, 28, 35, 53
 - bonus*, 58
 - mutus*, 104
- accuso*, 57
- acer*, 11, 37, 153
- acerbus*, 78, 141, 150
- actio* (see *fides bona*)
- acuo*, 110
- ad*, 102
 - + acc., Intro. sec. 7, 18, 44
- ad-*, 121
- adamo*, 121
- adaugeo*, 30
- adduco rem*, 96
- adiungo auxilium*, 116
- adiutor*, 23
 - + *ad*, 6
- adiuuo + ad*, 6
- administer*, 77, 102
- admitto*, 62, 73, 77
- adsum*, 148
- aduersarius*, 126
- adulescens*, 6
- adolescentia*, 1, 2, 3, 50
- adulescentulus*, 1
- aduocatus*, Intro. sec. 5, 1–14, 1, 2, 149
- aequus*, 7
 - aequo animo*, 49
- aerarium*, 125
- aes alienum*, 39
- aetas*, 1, 3
- affecto iter/uiam*, 140
- affero*, 54
- afficio macula*, 113
- affinis*, 18
- agit*, 66, 67
- ago*, 8, 73, 152
 - actum est*, 150
 - age*, 48, 93, 105
 - nunc*, 105, 108
 - nihil*, 26, 130
- agrestis*, Intro. sec. 5, 39, 74, 75, 143–4
- agricola*, 143–4
- alien(isim)us*, 87
- aliquando*, 83, 140, 145
- aliquis*, 76, 141
- aliquotiens*, Intro. sec. 5, 77
- allego*, 25
- alluo*, 72
- alter . . . alter*, 133
- alteratio*, 40, 54, 73, 92, 94, 96, 120
- amandatio*, 44
- amando*, 44
- amens*, 41
- amentia*, 29, 33–4, 62, 67
- amicitia*, Intro. sec. 5, 4
- amo*, 121
- amplificatio*, Intro. sec. 7, 9
- amplitudo*, 2, 83, 136
- amplus*, 83, 102–3
- animaduerto*, 137
- animus*, 10 (see also *aequus, nisi*)
 - animi causa*, 133, 134
 - ex animi mei sententia*, 129
 - patrius*, 46
- annumero*, 144
- antequam*, 60
- antiquus*, 26
- Antoniaster*, Intro. sec. 5
- anulus*, 144
- apertus*, 15–29, 116
- appendo*, 144
- appeto*, 30, 50
- applicatus*, 85
- appromitto*, 26
- arbiter datus*, 114
 - ex compromisso*, 114
- arbitrium* (see *nutus*)
- arcesso*, 50
- architectus*, Intro. sec. 7, 132

Cambridge University Press

978-0-521-70886-9 - Cicero: Pro Sexto Roscio

Edited by Andrew R. Dyck

Index

[More information](#)

224

INDEXES

ardens, 88
Argei, 100
argumentum ex causa, 37–82, 83–123
 ex facto ipso, 37–82, 83–123
 ex persona, 37–82, 39, 83–123
arguo, 37, 45, 53, 76
aridus, 75
armatus, 81
arrigo, 89
artificium, 49
ascendo, 83
assequor, 95
assiduus, 18, 92
at, 84
 enim, 45
 vero, 117
ater, 9
atque, 15, 60, 63, 116
 adeo, 29, 100–1, 102, 113
atrox, 9, 38, 62, 145, 154
attentus, 1–14
attingo, 60, 71
auaritia, 58, 75, 88, 89, 93
autoritas, Intro. sec. 6, 1, 2, 4, 154
aucupor, 22
audacia, 2, 7, 12, 14, 18, 28, 33, 35–6, 35, 55, 70, 75, 85, 86, 88, 89, 101, 122
 audacie, 14
audac(i)ter, 2, 31, 104, 118
audax, 2, 7, 12, 14, 28, 60
audeo, 60
audio, 52 (see also *cupio*)
ausculto, Intro. sec. 7, 104
authepsa, Intro. sec. 7, 133
auxilium (see *adiungo*)

balneae Pallacinae, 18, 132 (see also *Pallaciniān Baths*)
barbarus, 146
bellum ciuile, 16
 domesticum, 16
beneficiū, Intro. sec. 5, 4
benevolentia, 4
benevolus, 1–14
bonitas, 154
bonus (see *fides*, *sat*, *uenia*)
 bona, 6, 128

caecus, 101
caedes, 78 (see also *facio*)
caedo, Intro. sec. 1, 97
caelum, 71
caerimonia, 113
calamitas, 6, 14
columnia, 55, 56

capiō, 68
 manu, 21
 somnum, 65
caput, 5, 74, 128
careo, 143–4
casus, 96, 129
caterua, 135
caueo, 17, 116
causa, 5, 45, 54, 72, 142, 149 (see also *animus*, *honor*)
 nobilitatis, 135, 138, 140, 142
-ce, 6, 74
cerete, 54 (see also *scio*)
certus, 53, 83 (see also *facio*)
 certum est, 31
ceruix, 30
 ceruices dare, 30
ceterus, 116, 145
cibaria, 56, 57
cisium, 19
ciuius (see *optimus*)
ciuitas, 91
clam, 23
clamo, 57
clarissimus, 6, 51
clemens, 85
clementia, 85
cliens, Intro. sec. 6, 19
clientela, 15
coarguo, 83
coeo societatem, 20, 87, 117
cognatus, 87
cognosco, 3
color, 95
commendo atque conredo, Intro. sec. 7, 113
commentarii, 128
commenticius, 42, 82
commentor, 82
committo, 57, 64
 iudicium, 11
 pugnam, 11
commode dicere, 9, 54, 61
commodum, 15
communico, 140
communio sanguinis, 63
comparo, 28, 102–3
compono, 136
 capillum, 135
compositio, 33
concedo, 3, 54
concluae, 64
conclusio, 143–54
concordia ordinum, 140–2
condemno, 56, 65

Cambridge University Press

978-0-521-70886-9 - Cicero: Pro Sexto Roscio

Edited by Andrew R. Dyck

Index

[More information](#)

1 LATIN WORDS

225

- confero*, 38, 130
suspicionem, 100
- confictio*, 35
criminis, 35, 76
- confingo*, 1, 30, 35, 47, 54, 76, 128
- confirmo*, 42
- conflo*, 1, 30
- configio in/ad alicuius fidem*, 116
- coniectura*, 62, 98, 107, 123
- conquestio*, 143–54
- conseleratus*, 67
- conscientia*, 67
- conscius*, 68
- consensus*, 59
- consilium*, 8, 27, 151 (see also *ineo*)
et imperium, 136
publicum, 153
- consisto*, 66, 74, 148, 152
- constantia*, 41
- constituo supplicium*, 70
- constitutio*, 35–6
conjecturalis, 37–82, 83–123
- consulto*, 5
- contamino*, 116
- contendo*, 4, 97
- contineo*, 34
- contra*, 7
- conuenio*, 50, 74, 79, 96
in, 64, 122
- conuerto in suam rem*, 144
- conuinco*, 69, 118
- conuinuum*, 39, 52, 134
- copia dicendi*, 89
- copiose*, 148
- corona*, Intro. sec. 6, 60
- correctio*, 29, 118
- cotidianus*, 134
- cras*, 26
- creatio*, 139
- credo*, 59, 62, 134
- creo*, 75, 139
- cresco*, 83
- crimen*, 8, 35, 48, 72, 79, 82
- criminatio*, 82
- criminor*, 82
- crudelitas*, 58, 143–54, 146, 150, 154
- crus*, 57
- cuicuimodi* (see *quisquis*)
- culpa*, 152
- cum*, 54
cum... tum, 8, 15, 62
cum... tum... tum, 62
- maxime*, 132
praesertim, 66
- cumulo*, 30
- cumulus*, 8
- cupide*, 50
- cupiditas*, 8, 12, 39, 101, 104
- cupidus*, 2
- cupio audire*, 132
- curo*, 103, 132 (see also *redunia*)
ut, 33, 105
- curso*, 60
- debeo*, 149
- decedo de meo iure*, 73
- decem primi* [sc. *Ameriae*], Intro. sec. 5, 13,
 15–29, 15, 17, 20, 24, 25, 26, 102, 106,
 107, 108, 109, 110, 119, 124–42, 127,
- 128*
- decido*, 114
- declamo*, 82
- decurio*, Intro. sec. 8, headn. to Comm., 15–29,
 24, 25
- dedecus*, 68
- defendo*
defendi, 61
- defero*, 100, 108
nomen, 8, 132
- defungor*, 21
- deinde*, 3
- delectus*, 8
- delibutus*, 135
- deludo*, 26
- demens*, 41
- depeciscor*, 110
- depingo*, 74
- deposco*, 95
- derogo*, 89
- descriptio*, 12, 97
- despicio*, 22
- deuersorium*, 134
- deus* (see also *si*)
di immortales!, 37, 77
di parentes, 37
di penates, 23
di prohibeant!, 151
per deos immortales, 34, 146, 153
- dico*, 123
causam, 12
diem, 33
libere, 3, 61, 125
- dictator*, 22
- dictum*, 3
- dies*, 128, 130
noctesque, 6, 67, 81
- difero*, 26
- dignitas*, Intro. sec. 5, 4, 8, 33, 54, 136, 147
- dilibutus*, 135
- diligenter*, 27

Cambridge University Press

978-0-521-70886-9 - Cicero: Pro Sexto Roscio

Edited by Andrew R. Dyck

Index

[More information](#)

226

INDEXES

- diligentia*, 27, 75, 121, 148
diluculum, 19
diluo, 36, 42, 78, 82
dimissus, 11
discipulus, 118, 119
discrimen, 16
 in discrimin uenire, 16
dissoluo, 82
dissolutus, 32
distinctio, 5, 7
distineo, 22
diutisio, 35, 71, 78
do, 48
 dedi, 61
doceo, 25
docilis, 1–14
domesticus, 15, 67, 154
dominatio, 140
dominor, 24
dominus, 140
domus, 23
 domi...foris, 136, 149 (see also *nobilis*)
dubito, 88
duco animam, 72

equis, 92, 104
 equid, 46
educatio, 63
effingo, 47
effugio
 de manibus, 34
effundo, 6, 68
effuse, 23
effusio, 134
egens, 19, 88
ego, 5, 77
 deployed for contrast, 1, 3, 7, 79, 84
excio, 53, 72
eluo, 66
emano, 3
emolo, 84
enolumentum, 84, 142
emptio, 24, 146
empor bonorum, 72
enim, 55, 83, 136
enumeratio, 68, 71, 143–54
eo, 12, 51, 96
 quod, Intro. sec. 7
eodem, 41
eques, 130, 140–2
 equites, 16, 20
eripio (de) manibus, 149
erumpo, 75
et, 92, 147 (see also *is*)
 ... et, 83

etenim, 32
etiam, 154
etiamnum, 27
etiamnunc, 27, 78
euollo, 6
evidentia (see *vividness*)
excutio, 97
exheredare, 52
eximo, 26
exoptatus, 19
exprimo, 47
 expressus, 62
exprobrio, 45
extimesco, Intro. sec. 7, 26
exturbo, 23

fabula, 46, 66
facile (see *patior*)
facinus, 37, 75, 76, 148
facio, Intro. sec. 7, 48, 74, 97
 fac, 55, 74
 facto, 74
 caudem, 28
 certiorem, 58
 impetum in, 21, 57
 inuriam, 146
 iter, 97
 minoris, 46
 missum, 76, 132
 planum, 54, 65, 100–1
 potestatem, 73
 uerbum, 2
fama, 25
familia, 133 (see also *pater*)
familiaris, 19, 96
fateor, 142
fauo, 16
fautor, 16, 21, 142
felix, 22
feriae denicales, 23
fero, 10, 100, 107
 condicionem, 30
 indigne, 141
 moleste, Intro. sec. 7, 148
ferrum, 100
ferus, Intro. sec. 5, 39, 74
fides, 10, 27, 83, 93, 95, 110, 112, 121 (see also
 interpono)
 bona, 111, 116
 sancta, 112
 per fidem, 116
fidius, 95
ingo, 26, 54, 116, 128
flagitious, 24
flagitium, 25, 68, 117, 118

1 LATIN WORDS

227

- flagrans*, 88
flagrum, 24
fletus, 24
florens, 15
fluctuo, 72
focus patrius, 23
foris (see *domus*)
fortissimus, 6
fraus, 49, 58, 67
frequens, 92
fretus, 73
fructuosus, 43
fructus, 88
fundamentum rei publicae, 140
fur, 56
furious, 33
furor, 40, 62
furtum, 111
gemitus, 24
gero res, 146
gigno, 75
gladiator, 8
gradatio, 75
gradus, 136
gratia, 15, 28, 45, 60, 76, 122,
 135
gratiosus, 20
gratus, 51
gravis, 112
grauitas, 112
gregarius miles, 89
grex, 89
gubernaculum, 51
guberno, 22
habeo, 137
 ... *dicere*, 100
haberi potius quam, 134
hercule, 50
hercules, Intro. sec. 7, 31
hic (demonstrative), 1, 6, 8, 16, 29, 34, 43, 45,
 49, 52, 53, 54, 57, 58, 59, 74, 76, 77, 79,
 86, 105–6, 110, 118, 138, 139, 146, 149
hic ... ut, 127, 151
hoc est, Intro. sec. 7, 87
huius(ce), 6, 53
hic (adv.), 13, 105–6, 141
ibidem, 13
homicida, 8
homo, 8, 11
nobilis, 25, 77, 119
honestas, 16, 114
honestus, 7, 50, 51, 101, 113, 134
honestissimus, 16, 117
honor/honos, 7, 108, 120
honoris causa + gen., 132
hora, 19
hospes, 27
hospitium, 15, 27
hostis, 56, 126, 154
humanitas, Intro. sec. 5, 46, 63, 121, 154
humilitas, 136
iacto, 24, 89
ibi ... ubi, 83, 118
ibidem, 13, 120
idcirco, Intro. sec. 7
quia, 1
idem, 152
idoneus, 8
igitur, 2, 92
ignobilis, 147
ignoro, 4, 5, 142
ignosco, 3, 51 (see *ratio*)
ille, 4, 8, 26, 34, 41, 50, 53, 54, 59, 76, 84, 86,
 100–1, 102–3, 110, 118, 124, 140
illud + acc. + inf., 41, 127
illudo, 54
immanis, 38, 68, 71 (see also *natura*)
immanitas, 63, 146
immo, 52
immortalis (see *deus*)
imperitus, 135, 138
morum, 143–4
imperium, 50
impertio, 11
impetro, 119
improbus, 142
imprudens, 21, 91, 130
impudentia, 87, 95, 102, 118
in, 34, 57
incendo, 48, 53
incertus, 62
incestum, 84
incolumis, 6, 150
incommodum, 154
incunabula, 153
indicia, 107
indictum, 42
indidem, 74
indignatio, 35–6, 143–54
indigne (see *fero*)
indignus, 125
qui, 119
industria, 10
ineo consilium, 96, 110
ineptiae, 47
ineptus, 54
infamia, 55, 83–123, 111, 112, 114, 116

Cambridge University Press

978-0-521-70886-9 - Cicero: Pro Sexto Roscio

Edited by Andrew R. Dyck

Index

[More information](#)

228

INDEXES

- infestus*, 30
infirmo, 42, 122
ingenum, 1, 5, 34, 62
inimicitia, 152
inimicus, 19, 55
iniquitas temporum, 1
iniquus, 78, 120
iniuria (see *facio*)
 neque iniuria, 17, 116
innocens, 6, 14, 56, 73, 141, 144, 152
innocentia, 6, 73
inopia, 20, 27
inops, 27
inoratus, 26
inquino, 68
insanio, 33, 142
insanus, 33
insequor, 145
insidiae, 18
insolens, 23
insolentia, 88
instauro, 153
intellegentia, 49
intellego, 53
intento, 100–1
interest, 120
interpono fidem, 114
intimus, 116
inuado, 6, 21
inuidia, 23, 149
ipse, 1, 12, 13, 21, 23, 28, 29, 37, 70, 71, 74, 85,
 101, 102, 111, 115, 117, 120, 125, 135,
 141, 145, 149
 quoque, 33
is, 6, 27, 33, 70, 74, 75, 83, 146, 149 (see also *eo*)
et is, 137
id aetatis, Intro. sec. 7, 64
id est, Intro. sec. 7, 87
id temporis, Intro. sec. 7, 97
iste, 2, 5, 17, 25, 28, 47, 52, 58, 75, 95, 138, 143,
 154
istic, 84, 104
ita, 71, 91
 ita fit ut, 1
itaque . . . propterea quod, 111
iter, 24, 145 (see *facio*)
iucundus, 51
iudex, *iudices*, 1
 quaestionis, 11
iudicium, 61
 inter siciarios et de ueneficiis, 8, 11, 90
 iudicia publica, Intro. sec. 6, 36,
 154
iugulo, 13, 30, 64, 151
Iuppiter, 95, 131
- ius* (see also *decedo*)
 gentium, 143–4
 offici, 116
 iura diuina atque humana, 37
iusta, 23
- k*, 57
kalendae, 57
kalendarium, 57
kalumniator, 55
- laboro*, 97, 128, 149, 154
laedo, 142
lanista, 17, 118
large, 23
lateo, 118
latro (n.), 6, 72, 146
latro (vb.), Intro. sec. 7, 57
latrocinium, 6, 61
laudatio funebris, 33
laus, 147
lemniscata, 100
leuis, 42, 52, 62, 112
leuiter, 83
leuo, 7
libere, 3, 61
 liberius, 3
liberi, 96, 153
libertus, 140
libido, 8, 54
licet, 31
litterae, 46, 76
loco, 56
locuples, 137
locupletio, 137
locus (see *natus*)
loquor male, Intro. sec. 7, 140
luctus, 23
ludificor, 55
lux
 luce, 56
luxuria, 39, 75
luxuries, 39, 52, 75
- machinator*, 132
macula, 66 (see also *afficio*)
magister, 17
maiestas, 54
maiор, 39
 maiores, 50, 69, 70, 71, 103, 111, 116, 153, 154
male (see *loquor*)
maleficium, 12, 75, 95, 101, 122, 123 (see also
 suscipio)
malitia, 117
malo mori, Intro. sec. 7, 26

- malum*, 154
manceps, 21
mancipium, 21
mandatum, 111, 113, 116
manifestus, 62, 68
manubiae, 108
manupretium, 132
marmor, 133
maxime (see *cum*)
medeoir, 154
medium
 (*d)e medio*, 23, 112
 de medio tollere, 20
medius fidius, 95
mehercle, 58
mehercule, 148
mehercles, 31, 58, 141
mendicitas, 86
merces, 80
mens (see *uenio*)
metuo, 17
metus, 31
minime, 2, 122
miror, 60
miser, 23, 54, 55, 78, 98, 119,
 146
miseriae, 14, 23
misericordia, 23, 154 (see also *punitio*)
misericors, 139, 150
mitto, 53, 134 (see also *facio*)
modus (see *nullus*)
moleste (see *fero*)
molestia, Intro. sec. 7, 154
molestus esse, Intro. sec. 7,
 82
molior, 22, 91
monstro, 63
monstrum, 63
monumentum, 146
mortalis, 11, 95
mortuus, 72
mos, 126
multus, 104, 118, 130
municeps, 105–6
municipalis, 50
municipium, Intro. sec. 5, 15, 25,
 143–4
munito, 140
musicus, 134

nam, 28
narratio, 14
 aperta, 60
 ficta, 60
 probabilis, 60

nascor, 75
natus
 annos, Intro. sec. 7, 39
 loco, 149
natura, 45, 65
 immanis, 146, 150
 rerum, 71
naufragium/-us, 147
ne, 50, 141, 145
 ne . . . quidem, 2, 73
 -ne, 95
nebulo, Intro. sec. 7, 128
necessario, 123
necesse est, 75, 131
nefarius, 6, 62, 98
nefas, 6
neglegentia, 59, 113
neglego, 4
negotium (see *nullus*)
nequam, 39, 130, 140
 nequissimus quisque, 142
nequaquam, 3
neque . . . et, 83
nihil, 147
 est quod, 138
 magnopere, 124
 . . . ne . . . quidem, 73, 76
nimirum, 39
nisi me fallit (animus), Intro. sec. 7, 48
nobilis, 1, 15, 17, 25, 77, 139 (see also *homo*)
 domi, Intro. sec. 5, 15
nobilitas, 141
nocens, 56
noctu, 56
nocturnus, 134
nolo, 67, 154
nomen, 50, 79, 124
 aureum, 124
non, 121, 145 (see *omnino*)
 non modo . . . uerum etiam, 15
 nonne, 38, 71, 114, 145
 nonnihil, 8
nowis, 1, 44
nox, 56, 91
noxia, 62
nudus, 23, 147
nugatorius, 54
nullus, Intro. sec. 7, 54, 55, 59, 128, 145, 146
 nullo modo, 52, 122, 123
 nullo negotio, Intro. sec. 7, 20, 80
num, 86, 118
numero (adv.) (see *saepenumero*)
numero (vb.), 133
numquam (see *omnino*)
numquid, Intro. sec. 7, 52, 152

Cambridge University Press

978-0-521-70886-9 - Cicero: Pro Sexto Roscio

Edited by Andrew R. Dyck

Index

[More information](#)

230

INDEXES

- numquisnam*, Intro. sec. 7, 107
nunc, 104, 115
nuntio, 19
nutus et arbitrium, 131
ob-, 112
obicio, 38, 40, 54
obluiiscor, 87
obsecro (see *oro*)
obseruo, 90
obsideo, 30
obsto, 35, 122, 145, 152
obtneo, 6, 49, 139
occido, Intro. sec. 1
occultus, 76
occupatio, 22
occupatus, 91, 93
oculus
 ante oculos, 13, 102
odium, 40
offerō, 107
 aliquem morti, 37
 me, 112
 mortem alicui, 37
 os, 87
officina, 134
officio, 112, 145
officiosus, 2
officium, 27, 39, 91, 112 (see *iūs*, *onus*, *sequor*, *socius*)
offundo, 91
omnino non, 92, 94
 numquam, 92, 105
omnis, 102 (see *unus*)
 omni ratione, 137
onus
 offici, 10, 112
opera, 104
 operae pretium esse, Intro. sec. 7, 59, 108
operarius, 120
opinio
 falsa, 58
opinor, 52, 56
opitulor, 27
oppidum, 52
oppugno, 120, 145, 147
optimus, 130 (see *uir*)
 ciuis, 130
 maximus, 131
 quisque, 142
oratio, 142
 obliqua, 6, 20, 28
orator summus, 1
ordo, 139
 ordine, 138
ornamentum, 139, 147
oro (see *rogo*)
 atque obsecro, Intro. sec. 7, 10, 77
os, 87, 95, 102
ostendo os, 87
ostentus, 11
ostium, 65
-ox, 9
palam, 23
palma, 17
parricida, Intro. sec. 1
parricidium, Intro. sec. 1 and 2, 28, 73, 76 (see also *parricide*)
pars, 10, 11, 16, 35, 56, 95, 122, 135, 137
 in bonam partem accipere, 45
 pro sua parte, 136
parsimonia, 75
partus, 63
parum, 46
pater
 familiae, 43, 120
 familias, 21–2
patior facile, 56, 85
patria, 37
patrimonium, 6, 15
patronus, Intro. sec. 6, 5
patruis, 147
paululus, Intro. sec. 7, 114, 115
pecu, 6
peculatus, Intro. sec. 5, 39, 82, 144
pecunia, 6, 108
pendo, 62
per, 62, 78, 79, 112
per-, 10, 20, 48, 52, 94, 104, 108
percussor, p. 111–32, 20, 93
percutio, 74, 97
perditus, 23, 41, 62, 112, 136
perduellio, 84
perfacile, 20
perfido, 10
perfidia, 110, 113, 118
perfuga, 117
perfugium, 150
perfundo iudicio, 80
periculum, 1–14, 85, 148, 152 (see also *danger*)
perlibenter, 108
permano, 66
permultus, 94
perniciies, 38
 pernicii, Intro. sec. 7, 131
peroratio, 60, 89–91, 143–54 (see also *peroration*)
perora, 60
persono, 134
perspicuus, 18, 40, 82

Cambridge University Press

978-0-521-70886-9 - Cicero: Pro Sexto Roscio

Edited by Andrew R. Dyck

Index

[More information](#)

1 LATIN WORDS

231

- perstringo*, 91
pertimesco, Intro. sec. 7, 25
peruolo, 19
peto, 7, 30
pietas, 1, 37
pirata, 146
pius, 66
placeo (see *si*)
planus (see *facio*)
plenus, 28
poena (see *repeto*)
polluo, 65, 66, 113, 116
pono, 105–6
pons, 100
pontifex maximus, 33
popularis, Intro. sec. 5
portentum, 38, 63
posco, 13, 35
possum + internal acc., 33
 aliquid, 141
 omnia, 139
 tantum, 138, 139
postremo, 110
postremus, 137
postulatio, 6, 144, 150
postulo, 6, 119
potens, 6
potentia, 6, 35–6, 35, 122, 135, 138, 141,
 148
potestas, 35, 122, 154 (see *facio*)
 patria, 18, 51
potior, 70
potissimum, 1, 64, 96, 125
praebeo, 11
praeceao, 116
praeceps, 23
praeda, 6, 81, 95, 146
praedo, 6, 15, 24, 81, 146
praefatio, 130
praeiudicium, 97
praemunitio, 83–123, 83
praeripiō, 2
praesertim, 66
praesidium, 5, 13, 151
praesto, 69
praeterito, 75, 134
praetor peregrinus, 143–4
pretium, 76, 79 (see *opera*)
primus, 25, 36
 primo, 96
 primo . . . deinde . . . postremo, 26
primum, 130
primum . . . deinde . . . deinde, 130
primum . . . deinde . . . deinde . . . deinde, 130
primum . . . deinde . . . postremo, 130
primum . . . deinde . . . tum, 130
primum . . . deinde . . . tum . . . postremo,
 130
priscus, 150
pristinus, 150
privatum, 115
pro (interj.), 37
pro (prep.), 33, 148
pro-, 118
probabilis, 15–29
 probabile ex uita, 68, 109, 117, 118
probe, 142
probrum, 48, 68
procrastino, 26
procuratio, 139
procurator, 21, 23, 93
prodigium, 63, 71
proditor, 117
proto, 105–6
prefecto, 62, 124
profero, 47, 51, 54
proficiscor, 25
profuga, 38
promissum, 76
promo, 118
propensus, 85
propono, 118
propter, 64
propterea quad, Intro. sec. 7, 1
propulso periculum, 7
prorumpo, 68
prorsus, 59
proscribo, 21
proscriptio, 21, 153 (see also *proscription(s)*)
prudens, 70
prudentia, 69, 70
publice, 56, 115
pudor, 9, 149
puellus, 120
puer, 6, 59, 120
 pueri, 153
puerulus, 120
pugna, 108
pungo, 6, 60
punitio misericordiae, 150
purgo, 39, 120, 127
quaero, 118
quaesitor, 85
quaestio, Intro. sec. 1, 77
 de repetundis, 56
 de sicariis, Intro. sec. 2
 de ueneficiis, Intro. sec. 2
 -nes perpetuae, 56
quaestus, 88

Cambridge University Press

978-0-521-70886-9 - Cicero: Pro Sexto Roscio

Edited by Andrew R. Dyck

Index

[More information](#)

232

INDEXES

- quamuis*, 47
quando, 145
quasi, 79
-que, 114
quemadmodum, Intro. sec. 7, 5, 67, 74
qui (adv.), 53, 97, 105, 116
qui (rel. prn.), 61
quicum, 58
quid (indef.), 141
quidam, 64
quidem, 41, 54, 57, 86, 118, 128, 140
quin, 55
quippe, 52
quis (inter.)
cui bono?, Intro. sec. 5, 13, 78, 124
quid?, 43
quid ais?, 43
quid igitur est?, 36
quid ita?, 34
quisque, 36 (see *nequam, optimus*)
quisquis
cuicuimodi, 95
quo, 14, 51
quod, 77, 137
 + subj., 4, 56, 79
quod sciam, 17
quomodo, 73
quoque, 71 (see *ipse*)
ratio, 142, 152 (see also *omnis*)
ignoscendi, 55, 150
popularis, 142
recido, 79
recipio, 112, 114
causam, 2, 31
rem publicam, 141
reclamito, 63
recreo, 137
recte, 138
reduplicatio, 32
reduuia, 128
reformido, 85, 88
refugium, 150
refutatio, 37–82
relegatio, 18, 42, 44, 74, 152
relego, 42
religio, 66
repeto poenas, 67
res, 108, 119 (see *gero, conuerto*)
familiaris, 43
publica, 2, 154 (see *recipio, utilis*)
summa, 148
re... uerbis, 137
resilio, 79
respiro, 60
restituo, 137
reticentia, 139
reus, 27
rogo
rogat oraque, 144
rus, 133
rusticus, 20, 74, 81, 143–4
saepe, 67
saepenumero, 67, 77, 119
saltēm, 54
salus, 150
saluto, 56
saluus, 4
sancio, 70
sanctus, 112
sane, 148
sanguis, 7
sano, 22
sapiens, 37, 70, 154
sapienter, 70
sapientia, 154
sat bonus, Intro. sec. 5, 89
sceleratus, 37, 67
scelestus, 37, 62
scelus, 1, 12, 28, 62, 67, 97, 98, 101, 102, 118
scio certe, 107
certo, 107
scopulus, 79
scrupulus, 6, 152
scrupus, 6
scrutor, 97, 128
seco, 80
sectio bonorum, 80
sector (n.), Intro. sec. 5, 80, 88, 94, 103, 124,
 149, 151, 152
sector (vb.), 77
senatus consultum, 120
sententia (see *animus*)
sentio cum aliquo, 142
sequor officium, 1
sermocinatio, Intro. sec. 8, 28, 32, 58, 145
Seruilius lacus, 89
seruo, 90
seruulus, 141
seruuus, 59, 120, 140
sescenti, 90
seueritas, 8
si, 3
si dis placet, 102
 ... sin, 142, 148 (see also *sin*)
sic, 71
sica, 8
sicarius, Intro. sec. 3 and 7, 8, 20, 74, 76, 80,
 93, 94, 103, 151, 152

Cambridge University Press

978-0-521-70886-9 - Cicero: Pro Sexto Roscio

Edited by Andrew R. Dyck

Index

[More information](#)

1 LATIN WORDS

233

- significo*, 56
signum, Intro. sec. 7, 42, 83
similiter, 3
simplex, 15–29
simul atque, 60
sin, 8, 57, 93, 126, 137, 139, 150 (see also *si*)
singularis, 71
sis, 48
societas, Intro. sec. 5 and 8, 15–29, 20, 28, 58, 60, 83–123, 86, 87, 88, 93, 94, 96, 99, 102, 105, 107, 116, 119, 124, 135
hominum, 111
uitae, 111
socius, 20, 102, 116
offici, 117
sol, 71
solitudo, 20
somnus (see *capio*)
sordes, 143–54, 153
spectatus, 141, 147
spes, 76, 79, 146, 150
spiritus, 72
spiro, 72
splendidus, 20, 64, 133, 140, 142
splendor, 140
spolia, 8, 145
cruenta, 146
spons
mea sponte, 129
statim, 60, 108
strictim, 95
studiosus, 21
studium, 10, 91
doctrinae, Intro. sec. 5
scriptor, 58, 84, 94, 149
subsellia, 1–14, 1, 12, 59, 84, 91
suburbanus, 133
suffringo, 56
sum, 6, 60
esto, 73
summa rerum, 91
summe, Intro. sec. 7, 13
summoueo, 70
summus, 51, 126 (see also *res publica*)
summum otium, 126
sumo, 47, 97
supplicium de aliquo, 66
sumptus, 134
supplicium, 8 (see *constituo*, *sumo*)
suppono, 111
suscipio causam, 31, 72
maleficium, 92, 94, 116
suspicio, 8, 57, 58, 64, 100, 123
malefici, 18
suspiciose, 76
suspiciosus, 18, 56
suspicor, 58
susurratio, 2
suum cuique tribuere, 136
tabula, 21
publica, 128
taceo, 32
taeda, 67
tamen, 3, 8, 55, 66, 80, 83, 104 (see also *tametsi*, *uerum*)
tametsi, Intro. sec. 7, 3, 53, 83, 118, 135, 142
. . . tamen, Intro. sec. 7, 49, 85
tandem, 33, 38
tango, 83
tantulus, 114, 118, 130
tantummodo, 57
tantus, 76, 77 (see also *possum*)
tectus, 116
temere, 3
tempto, 148
tempus, 22, 28, 29, 68 (see also *times*)
omni tempore, 51
tenebrae, 91
teneo, 20
tenuis, 19, 86
tenuitas, 19, 86
tiro, 17
togatus, 135
tollo, 3 (see *medium*)
totus, 24
transigo, 114
tribulis, 47
tribunal, 12
tribuo suum cuique, 136
triduum, 74
trucidio, 13, 28
tum, 81 (see also *cum*)
tumultus, 16
turpis, 50, 68, 140
uacuus, 26
uanus, 117
ubi (see *ibi*)
uel, 6, 119
uenenum, 100
ueneo, 125
uenia
bona cum, 9
uenio, 79, 125 (see *usus*)
in mentem, 58, 59, 95, 122
uerbum (see *res*)
uerere, 54
uerisimile + ut, 121

Cambridge University Press

978-0-521-70886-9 - Cicero: Pro Sexto Roscio

Edited by Andrew R. Dyck

Index

[More information](#)

234

INDEXES

uerō, 49, 52, 102, 135, 140, 153
uersor, 39, 81, 150, 154
 in, 39, 98
uerto, 61
uerum, Intro. sec. 7, 5, 54, 138
 tamen, Intro. sec. 7
uestigium, 62, 74
uetus, 17, 28, 29
uexo, 67
uicarius, 111
uicinitas, 15
uicinus, 105–6
uictus, 39, 75, 77
uicus Pallacinae, 132
uidelicet, 39
uideo
 -or, 55, 71
 post uiderimus, 84
ulicus, 43
uilla, 132
uindicatio rei, 7
uindico, 122
uir, 147
 bonus, 116
 optimus, 23, 58, 104, 109

uirtus, 27, 147
uis, 15
uita, 7, 75
uitium, 41
uiuus, 72
unde, 74
unus, 5, 22, 37, 77, 104
 ... omnia, 22, 37, 132, 139
uociferatio, Intro. sec. 7, 9, 12
uociferor, Intro. sec. 7, 9
uolito, 135
uolo, 71
uolucer, 102
uolumen, 100–1
uoluntas, 4
urbs, 52
usque eo, Intro. sec. 7, 12, 60
usus
 usu uenire, 42
ut, 5, 33, 66
uti, 5
utilis rei publicae, 56
utor, 71
uulgas, 3
uultus, 37

2 GREEK WORDS

ἄτεχνοι πίστεις, 25
διαίρεσις, 71, 74, 93
*Ημακλος, 50
καιρός, 22
κλέψυδρα, 73
κόρος, 75
κυθερνάω, 22

στάσεις, 35–6
σύγκρισις, 18, 69
συκοφάντης, 55
συνήγορος, Intro. sec. 6, 5
ὕβρις, 75
χρυσός, 124

3 GENERAL INDEX

ablative
 absolute, 6, 19, 86, 104
 instrumental, 30
 of measure of difference, 2, 78
 of origin with names of towns, 74
 of place with *totus*, 24
 of time when/within which, 50, 97
abstracts, plural, 14, 67
Academy, Academic philosophy, 74, 142
Accius, L., 66, 147
accusative
 exclamatory, 77, 141
 internal, 33, 97
 of goal of motion, 27
 of length of time, 39
Achilles, 98

address, forms of direct, 38, 44, 73
Aemilius Lepidus, M., Intro. sec. 3
Aemilius Scaurus, M. (C.'s client), 149
Aeschines, 67, 73, 135
Aeschylus, 67
agreement
 of adj. with nearer noun, 11
 of verb with nearest subj., 9, 91, 143
Ajax, 90
Albius Oppianicus, Statius, 16
Alcmaeon, 66, 67
Aletrium, 2
alliteration, Intro. sec. 7, 6, 33, 35, 78, 133, 153
 alliterative pair(s), 9, 113, 140
Ameria, 15, 18, 74, 96, 143–4
analogy, 56, 57

3 GENERAL

235

- anaphora, Intro. sec. 7, 66, 67, 98, 104, 118, 121, 140, 142, 147, 149, 154
- Anaximenes, 71
- Ancharius Rufus, C., Intro. sec. 5
- animals
- appeal to behavior of, 63
 - exposure to as punishment, 71
 - rationality attributed to, 56
- anticategoría*, 17, 79, 83–123, 84
- Antistius, 90
- Antonius, C., 2
- Antonius, M. (orator), Intro. sec. 3, 5 and 7, headnote to *Comm.*, 6
- Antonius, M. (“triumvir”), Intro. sec. 3, 6, 132, 137, 154
- antonyms, 116
- Apollo, 66
- apología*, 83–123
- apostópesis*, 139
- apostrophe, Intro. sec. 7, 144, 146
- approval by one’s own group as linchpin of defense, 152
- Arausio, battle of, headnote to *Comm.*, 15
- archaism, Intro. sec. 7, 44; 48
- argument (see also *argumentum*)
- a fortiori*, 37, 62, 65, 111, 113, 116, 117, 131
 - complex refutation of, 76–7
 - cui bono?*, 78, 124–42
 - Stoic for divine providence, 131
- Aristotle, 14, 23, 133
- Arpinum, Intro. sec. 5, 2
- Artemo of Centuripae, 104
- Asconius Pedianus, Q., Intro. sec. 9
- assonance, Intro. sec. 7, 5, 16, 67, 87, 103
- asyndeton, Intro. sec. 7, 11, 24, 30, 134
- adversative, Intro. sec. 7, 6, 15, 31, 53, 54, 61, 76, 117, 142, 143
 - aside in, 25
 - examples introduced in, 56
 - explicative, Intro. sec. 7, 6, 10, 71, 77, 82, 102
 - in lists, Intro. sec. 7
 - narrative introduced in, Intro. sec. 7, 25, 84
- Athens, 70 (see also *prosecutor(s)*)
- Atilius, L., p. 1n.6
- Atilius Regulus Serranus, C. (?), 37–82, 43, 50
- attentiveness of listeners
- as goal of exordium, 1–14, 10
- Automedon, 98
- Bacchanæ, 15
- balance, rhetorical, Intro. sec. 7, 12, 50, 54, 62, 137, 148
- bronze,
- Corinthian, 133
 - Delian, 133
- Bruttii, 132
- burial, oldest form of, 72
- Caecilia Metella (protector of Sex. Roscius jun.), Intro. sec. 5, 4, 13, 15–29, 15, 27, 77, 119, 143–54; 144, 147, 154
- Caecilia Metella (wife of Sulla), 27
- Caecilius Metelli, Intro. sec. 5, 15, 77
- Caecilius Metellus, M. (cos. 115), 147
- Caecilius Metellus, M. (pr. 69), Intro. sec. 5, 1, 15, 77, 119
- Caecilius Metellus Balicularis, Q., 27, 77
- Caecilius Metellus Caprarius, C., 77
- Caecilius Metellus Celer, Q., 77–8
- Caecilius Metellus Diadematus, L., 147
- Caecilius Metellus Macedonicus, Q., 27, 77
- Caecilius Metellus Nepos, Q., 27
- Caecilius Statius, 37–82, 46
- Caelius Rufus, M., 18
- Calabria, 132
- Cannae, battle of, 89
- Cassius Longinus Ravilla, L., 84, 154
- Cato (see *Porcius*)
- censors
- adlection to senate by, 8
 - violation of sumptuary laws punished by, 134
- chiasmus, 1, 6, 10, 12, 19, 23, 31, 38, 39, 62, 68, 71, 78, 83, 119, 145
- Ciceron, M.
- additions allegedly made to published speech by, p. 19n.55, 3, 22, 131, 152
 - anxiety of at the beginning of a speech, 9
 - appropriation and reversal of opposing argument by, 11, 39
 - appropriation of comic vocabulary by, 6, 9, 12, 26, 43, 128
 - aside(s) used by, 150
 - assimilation of Roman ideals by, Intro. sec. 6, 50
 - assumes large burden of proof, 8, 18, 37, 109
 - assumes rôle of omniscient narrator, Intro. sec. 8, 19, 28, 136
 - astute observer of opposing counsel, 59
 - attitude of toward the *nobilitas*, Intro. sec. 6, 141, 149
 - attitude of toward prosecution, 83, 149
 - calls for jurors’ collaboration, Intro. sec. 5, 10, 36, 153
 - characterizes opponents, 6, 8

- Cicero, M. (*cont.*)
 claim to have struck a blow against Sulla's power, Intro. sec. 9, 6, 148
 claims about his conduct of case, 10
 claims his argument as *perspicuous*, 41, 98, 101, 105 (see also *perspicuous*)
 claims of superior preparation, 82, 84
 clumsiness of expression, 55, 56
 complains about the times, 3, 9
 connects case with larger problems of state, 7, 148, 150, 152, 153
 contemptuous dismissal of opposing argument by, 82
 copious style of, 8
 cross-references by, 7, 20, 35, 78, 91, 122, 123, 143
 desires to expand number of capital crimes, 113
 disputes that the property of Roscius sen. was sold, 127, 128, 132
 dissociates his client from a line of argument, Intro. sec. 8, 130 (see also *expresses an individual view*)
 engaged in studies through most of the 80s, 142
 exploits what is visible in court, 1, 12
 expresses an individual view, 122, 127, 129, 143
 expresses concern about retaining institutions of state, 139
 feigns ignorance of literature, art, law, 46, 125
 feigns reluctance to finger other suspects, 95
 foregrounds financial interests, 84, 93, 99
 gains confidence in the course of the speech, Intro. sec. 5, 34, 89–91
 gives vague chronology, 15–29, 19
 handling of peroration by, 129, 143–54, 153
 has scanty material to work with, Intro. sec. 8, 83–123
 inserts summaries of arguments, 48
iunenilis abundancia of, Intro. sec. 7, 127
 lays down “judging paradigms” for jurors, 34, 62
 management of transitions by, 46 (see also *formula*)
 matches content to form imperfectly, Intro. sec. 7, 3
 modesty displayed by, 5, 10, 136
 narrows field of suspects prematurely, 15–29, 88, 92, 152
 non-combatant in civil war, 135, 136, 142
 offers editorial comment on the *narratio*, Intro. sec. 8
 philosophical themes used by, 63
 quick change of subject by, 77–8
 raises standard of proof required of prosecution, 37, 40, 62, 68, 69 (see also *punishment*)
 references of to comedy, 47
 reframes the issue of the trial, 95
 reinterprets dramatic actions as psychological processes, 67
 repeats same content from different perspectives, Intro. sec. 8, 29–32
 represents Sullan victory as *a fait accompli*, 16, 135, 136, 142
 self-deprecation by, 136
 speaks as one who knows the divine will, 136
 speaks in the manner of a prosecutor, 8, 12, 102, 122
 study tour of Greece made by, p. 19n.56
 treats inference as fact, Intro. sec. 8, 87
 unable to produce witnesses of his own, Intro. sec. 8, 102
 uses concession as transition to new point, 73
 uses examples from literature and history, Intro. sec. 6
 uses questions to befuddle opposition, 73
 uses stereotypes of city vs. country, Intro. sec. 5, 39, 120
 Cicero, Q., Intro. sec. 1, 15, 71
 citizenship, Roman (see *slaves*)
 civil war, motives for, 137, 138, 141, 149
 de Clamanges, Nicolas, Intro. sec. 10
 Claudius Pulcher, App., 27
 clause(s)
 consecutive, 33, 118
 following *eo* or *usque eo*, 12, 96
 following *indignus qui*, 119
 following *iste*, 95
 with limiting force, 55
 cum circumstantial, 22
 final with comparative introduced by *quo*, 14
 relative
 determinative following *is*, 146
 generic, 1, 5, 26, 35, 51, 52, 53, 87, 92, 116
 of characteristic, 149, 151
 preceding its antecedent, 6, 8, 29, 31, 33, 44, 62, 70, 77, 131, 154
 repetition of antecedent within, Intro. sec. 7, 8, 72, 124, 130, 140
 with causal force, 41, 87, 128, 142
 with concessive force, 5, 23, 70, 71

3 GENERAL

237

- with consecutive force, 5, 32, 37, 109, 119, 138
- with final force, 25, 50, 59, 60, 91, 151
- with indefinite antecedent, 24, 34, 38, 51, 54, 55, 60, 119
- with limiting force, 17, 59
- short, Intro. sec. 7, 60
- mirroring sense, 150
- clausula(e), 5, 6, 8, 15, 19, 22, 30, 31, 53, 62, 64, 67, 69, 81, 124, 153
- clichés, use of legal, Intro. sec. 7
- Clodia Metelli, 74
- Clodius, P., 27, 83, 91
- Cloelius, T., 37–82, 64
- Cluentius Habitus, A., 97
- Cluny, Intro. sec. 10
- colloquialism, Intro. sec. 7, 2, 6, 8, 13, 24, 26, 39, 48, 52, 55, 59, 64, 74, 82, 83, 95, 97, 104, 107, 115, 123, 127, 130, 140, 154
- comedy as *imago uitae (topos)*, 47
- characters from as basis for argument, 45–7
- commands, means of expressing, 154
- comparative adj. or adv.

 - without explicit standard, 3, 150

- conditional sentences

 - ideal, 56

- conspirators, Catilinarian, 139
- copious style, characteristics of, 8
- Cornelii Scipiones, 15
- Cornelius Chrysogonus, L., Intro. sec. 5 and 6, 2, 6, 8, 12, 13, 15–29, 17, 20, 21–2, 23, 24, 25, 26, 34, 35–6, 35, 37–82, 49, 50, 58, 60, 61, 72, 77, 78, 80, 83–123, 84, 86, 93, 94, 95, 96, 99, 105, 105–6, 106, 107, 108, 110, 114, 119, 120, 122, 123, 124–42, 125, 127, 130, 131, 132, 133, 135, 137, 138, 140–2, 141, 142, 143–54, 143–4, 143, 144, 145, 147, 150, 151, 152 (see also *potens, potentia*)
- cruelty attributed to, 144, 146, 150, 154
- shielded from charge of murder, Intro. sec. 5, 6, 124–42
- Cornelius Cinna, L., Intro. sec. 3, 5 and 8, 11, 149
- Cornelius Lentulus Sura, P., 19
- Cornelius Nepos, Intro. sec. 9
- Cornelius Scipio Nasica, P., Intro. sec. 5, 1, 15, 77, 119
- Cornelius Scipio Aemilianus, P., 102–3
- Cornelius Scipio Africanus, P., 151
- Cornelius Sulla, P. (C.'s client), 149
- Cornelius Sulla Felix, L., Intro. sec. 3, 4, 5, 6, 7 and 8, 6, 11, 13, 15, 16, 19, 20, 21–2,
- 22, 25, 33, 42, 83–123, 89–91, 91, 94, 105, 110, 124–42, 125, 127, 128, 130, 131, 132, 135, 136, 137, 138, 139, 149, 150, 153
- correlatives marking units, 83, 118
- court(s), defiling of, 12, 32, 91

 - difficulty in maintaining, 139
 - functions of Roman, 36, 154
 - suspension of, 11, 89–91
 - voting procedures in, 56

- crescendo, rhetorical, 9
- crime, deterrence of, 55, 70

 - relation of to punishment, 116
 - theory of the genesis of, 75

- cruelty in the Roman state, 146 (see also *crudelitas, Chrysogonus*)
- curia, burning of, 91
- Curtius, 90
- Curtius, C., 90
- danger (theme of speech), 7 (see also *periculum*)
- dative

 - double, 11, 48, 49, 75, 77, 81, 84, 142
 - ethic, 133
 - of disadvantage, 2
 - of possession, 17
 - predicative, 40

- decree, summarized and read out, 25
- defense, legalistic, reason for eschewing, 2 delivery,

 - faults of, 59
 - gesture, possible use of, 68

- demonstrative with following defining clause, 61
- Demosthenes, 73, 135
- Desmoulines, Lucie Simplice Camille Benoit, Intro. sec. 9
- diatribe, 112
- digression(s), 29–32, 55–7, 58, 61, 91, 92, 138
- dilemma, 30, 41, 73, 88, 123, 124, 152

 - pseudo-dilemma, 74

- diminutives, fondness of Latin for, 115

 - force of, 120

- dog, characteristics of, 57 (see also *prosecutor(s)*)
- Egnatius, Cn. 52
- elements, four, 71, 72
- embassy (see *decem primi*)
- Empedocles, 71
- enmity, personal, in Roman life and politics, 145
- Ennius, Q., 6, 66, 67, 90

- Ephesus, 61
 Erucius, C., Intro. sec. 3, 5 and 8, 10, 28,
 35–6, 37–82, 38, 39, 43, 44, 45, 46, 49,
 50, 53, 58, 60, 61, 62, 72, 73, 74, 75,
 79, 80, 81, 82, 90, 93, 100–1, 102, 104,
 132 (see also *prosecutor(s)*)
 inability of to assign convincing
 motive, 42, 46, 53, 54, 62, 72, 84
 poverty of the case of, 83
 Etruscan (language), 113
 euphemism, 93, 97, 154
 Euripides, 66
 exclamations (see *accusative*)
 acc. + inf. in, 95
 exordium, 1–14, 9
- Fabius Quintilianus, M. (see *Quintilian*)
 Fannius, M., 11, 85
 father and son homonymous, 6
 Fenestella, Intro. sec. 9
 Fides, 95
 Flavius Fimbria, C., 33–4, 33, 40, 135
 formula
 for holding attention, 129 (see also
 patience)
 summarizing, 9
 transitional, 14, 79, 83, 95, 105, 108, 116,
 117
 friendship
 caution needed in dissolving, 112
 instrumental, 111
 Frontinus, 151
 Fulginiae, Intro. sec. 5
 Furies, 66, 67
 future perfect tense, 84
 future tense, “prophetic,” 47
- Gabinius, A., 135
 Gauls, 56
 general, authority of, 21–2
 genitive
 of quality, 17, 108
 of the rubric, 8, 16, 30, 83, 90, 91, 97, 122,
 133, 147, 154
 objective, 80
 partitive, 10
 with expressions of remembering, 95
 with judicial verbs, 53
 with verbs of rating, 46, 115
 gesture, use of, 68
 gladiatorial imagery (see *imagery*)
 goals of the litigants, 7, 8, 143–4
 Gracchus, C., 29
 greed as motive for prosecution, 1–14 (see
 also *cupidas*)
- haplography, 24
 Hecataeus of Miletus, 102–3
 hegemonic states preferred as parallels to
 Rome, 70
 hendiadys, 8, 9, 17, 25, 66, 84, 133
 Heraclitus, 71
 heritability of friends and enemies, 15, 106
 Hermagoras of Temnos, 35–6, 37–82
 hermaphrodite(s), treated as a prodigy, Intro.
 sec. 1
homoeoteleuton, 23, 91
 Hortensius, Hortulus, Q., 30, 35, 60, 104
 hyperbaton, Intro. sec. 7, 5, 8, 24, 29, 30, 38,
 70, 97, 144, 150, 153, 154
 hyperbole, 9, 11, 19, 58, 74, 94, 119, 154
- Illyrii, 132
 imagery
 gladiatorial, 17, 30, 33, 84, 100
 medical, 154
 military, 17, 81, 108
 of spoils, 108
 imperative, 154
 “future,” 18, 57, 74, 93, 109, 118
 imperfect, 50, 54, 58, 119
 for pluperfect, 91
 inceptive, 23
 indicative as present unreal, 64
imperium Romanum as viewed by Romans, 50
 increasing members, law of, 50, 117, 136
 indicative for subj. (see *imperfect*)
 in expressions of necessity, 37, 53
 in expressions of possibility, 64, 75
 indignation, arousal of, 14, 23, 143–54
 infinitive
 for finite verb expressing indignation or
 wonderment, 64
 historical, 110
 interpolations, 21, 30, 124
 invective, topic(s) of, 46
 irony, 1, 6, 16, 23, 33, 39, 51, 52, 58, 78, 84,
 104, 120, 133, 134
isocolon, 23
 Isocrates, 1
 items in series, organization of, 31, 141
- Julius Caesar, C., Intro. sec. 5, 33
 Julius Caesar, C. (the dictator), 33, 53, 132,
 136, 154
 Julius Caesar, L., Intro. sec. 3, 33
 Julius Caesar Octavianus, C., Intro. sec. 3
 Junius, M., Intro. sec. 5, 59
 Juno Sospita, 27
 Jupiter, Intro. sec. 7, 131
 jurors (see also *oath(s)*)

Cambridge University Press

978-0-521-70886-9 - Cicero: Pro Sexto Roscio

Edited by Andrew R. Dyck

Index

[More information](#)

3 GENERAL

239

- as presumptive agents of prosecution, 61, 101
 as refuge for the defendant, 150
 as spectators of murder in court, 13
 as victims of prosecution 54
 bribery of, 8
 charge to, 6, 7, 118
 influence C.'s choice of arguments, Intro. sec. 6
 power of, 154
 selection of, 8, 151
 wisdom attributed to, 10, 154
 jussive, past, 72
 lacuna (in text of speech), 127, 132, 133
 Lake Trasimene, battle of, 89
 Larinum, 16
 Latin, deficient in verbs for animal sounds, 57
 laws, divine and human, 65
 learning, appearance of, avoided by advocate, 46, 66
 Leo I, pope, 61
lex Cincia, 54, 58, 80
lex Cornelia, 125
lex Cornelia de sicariis et ueneficiis, Intro. sec. 2, 1–14, 8, 11, 100
lex Iulia, 143–4
lex Pompeia, Intro. sec. 1, 71
lex Remnia, Intro. sec. 5, 37–82, 55, 90
lex Valeria, 125, 153
 Licinius Crassus, L., 9
 Licinius Crassus Dives, P., Intro. sec. 3, 33
 Licinius Lucullus, L., 33
 litotes, 3, 8, 46, 147
 loan-words from Gk, 132, 133
 Lucretius Ofella, Q., 32
 Lutatius Catulus, Q., Intro. sec. 3
 Macaulay, Thomas Babington, Intro. sec. 9
 Malleolus, Intro. sec. 1
 Mallius Glauca, Intro. sec. 5 and 8, 15–29, 19, 20, 23, 83–123, 95, 96, 97, 98, 102, 105, 120
 Mariami, 33–4, 33
 Marius (?), 90
 Marius, C., Intro. sec. 3 and 5, 13, 33
 Marius, C. (son of the above), Intro. sec. 3, 33
 Marius Gratidianus, M., 90, 150
 Memmii, 90
 Menander of Athens, 46
 Messalla (see *Valerius*)
 metaphor(s), Intro. sec. 7, 3, 6, 8, 9, 17, 22, 30, 51, 57, 60, 62, 70, 75, 79, 80, 90, 102, 132
 from gladiatorial combat, 17, 30, 33
 Metellus (see *Caecilius*)
 Midias, 135
 mime, possible allusion to, 23
 Mithridates VI of Pontus, war with, Intro. sec. 3, 33
 mockery, 6, 55–7, 92
 Molon of Rhodes, Intro. sec. 7
 da Montepulciano, Bartolomeo, Intro. sec. 10
 de Montreuil, Jean, Intro. sec. 10
 Mucius Scaevola Pontifex, Q., 33–4, 33, 135, 136
 Munatius Plancus Bursa, T., 83
 murder, criteria for judging cases of, 88, 92
 music, principal types of civilian, 134
 Mutina, 22
 Naevius, Sex., 17
 name, proper, emphatic, 21, 24, 32, 33
 naming practices, Intro. sec. 7, 6, 15, 35, 38, 44, 47, 58, 73, 82
 narrative
 beginning of, 15 (see also *asyndeton*)
 virtues of, 15–29, 60
 necessity, appeal to, 131
 negatives canceling each other out, 8, 45
 not canceling each other out, 73
 neuter, used for inanimate entities, 5
 nickname(s), 17
 Nola, siege of, Intro. sec. 3
 Nonius Marcellus, Intro. sec. 9
 Norbanus, C., headnote to comm.
nouveaux riches, behavior/envy of, 23, 133
 oath(s)
 formula for, 129
 jurors', 8, 101, 140, 152
 Roman attitude toward, 8
 Octavian (see *Julius Caesar Octavianus, C.*)
 omens, propitiation of, 38
 Oppianicus (see *Albius*)
 opposites, polar, 72
 Orestes, 66, 67
 Oscan (people), 132
 Pallacianian Baths, 15–29 (see also *balneae*)
 paradox, 21, 86
 parallelism, Intro. sec. 7, 3, 22, 44, 71, 72 (see also *balance*)
 parricide, 2, 11, 30, 38, 50, 61, 64, 70 (see also *parricida, parricidium*)
 behavior of, 65
 punishment of, Intro. sec. 1, 5, 6, 30, 71–2
 requires high standard of proof, 68, 83

participle
 exploitation of verbal properties of, Intro.
 sec. 7, 27
 future + *esse* expressing capability or
 tendency, 68
 future + *esse* expressing purpose, 112
 providing for vivid description, 24
 substantivization of, 72
 patience of listeners, formula for securing, 78
 patricians possibly allowed to hold office two
 years early, 149
 patron-client relations, disruption of in the
 80s, 106
 Paulus (jurist), 120
 penalty correlated with standard of proof, 69,
 72
 perfect tense, force of, 33, 54
 period, periodic style, 1, 131
 peroration, 129, 153 (see also *peroratio*)
 Persians, 70
 personal pronoun, use of to involve jurors,
 29
 personification, Intro. sec. 7, 5, 39, 70, 91,
 143, 150, 154
 Philip of Macedon, 135
 pity, arousal of, Intro. sec. 8, 24, 144, 153 (see
miser)
 Plaetorius, M., 150
 pleonasm, 111
 pluperfect tense, providing background, 26
 syncopated form of, 119
 plural, generalizing, 90 (see also *abstracts*)
 poetic allusion, 131
 vocabulary, 53
 Poggio Bracciolini, Intro. sec. 10
 polar opposition (see *opposites*)
 polyptoton, 30, 78
 polysyndeton, Intro. sec. 7, 1, 4, 9, 22, 134
 Pompeius Magnus, Cn., 33, 102–3, 136
 Pompeius Rufus, Q., Intro. sec. 3
 Pons Sublicius, 100
 Porcius Cato Censorius, M., p. 5n.18, 39, 70
 pregnant style, 2
 present, 154
 conative, 1, 97
 historical, 18, 19, 20
 followed by secondary sequence, 25
 probability, relative, as basis for verdict in a
 murder case, 88, 92, 152
 professions, development of specialized, 111
prygynasmata, 69
 prohibitions, 67, 154
 pronouns/pronominal adjectives articulating
 the argument, 3, 36, 70, 79
 as sentence connectors, Intro. sec. 7

proscription(s), Sullan, Intro. sec. 3, 1–14, 13,
 16, 21, 80, 89–91, 90, 124, 125, 153
 children of victims of, Intro. sec. 3, 7, 14,
 143–54, 145, 148, 152
 list, 2, 16, 25, 27, 153
 number of victims of, 154
 possible revival of, 2, 124
 time of, 81, 128
 prosecution as alternative to murder, 8
 prosecutor(s)
 assignment of motive a major task of, 62
 unsuccessful, 84
 at Athens, 55
 behavior of in court, 59
 can compel testimony of witnesses, 110
 case of insufficiently specific/supported by
 evidence, 68, 74, 76
 compared to dogs, Intro. sec. 7 and 9, 57,
 90
 criticism of, 27, 82
 implied to be devious, 5
 motives of, 15–29, 58
 psychological theory of, 45–7
 rehearsal of witnesses by, 100–1
 surprised reaction of to C.'s speech, 58
 view of at Rome, 28
 proverb(s), proverbial phrase(s), 80, 85, 89,
 98, 100, 122, 128, 154
 pun(s) (see *wordplay*)
 Punic Wars, 15
 punishment, correlation of to standard of
 proof, 72
 severe imposed by the ancestors, 69
 purification, means of, 71, 72
 questions
 rhetorical, 133
 with subj., 29
 storm of to befuddle opposition, 73
 without interrogative pronoun or particle,
 152
 Quintius, P., 59
 Quintius Cincinnatus, L., Intro. sec. 5, 50
 Quintilian, Intro. sec. 9
quod-clause(s), 4, 83, 137 (see also *subjunctive in
 reporting views*)
 reflexive, referring to other than the subj. of
 its clause, Intro. sec. 7, 6
 repetition, verbal, Intro. sec. 7, 10, 19, 21, 26,
 40, 78, 82, 92, 130
 of matter from one passage to another, 26,
 35–6
 riches, thirst for insatiable (*topos*), 8
 ridicule (see *mockery*)

3 GENERAL

241

- rites for the dead, 24 (see also *feriae denicales*)
 Rosalia, 24
 Roscius, Sex. jun., Intro. sec. 4 and 5, 12,
 15–29, 15, 18, 20, 23, 24, 25, 27, 28, 35,
 37–82, 39, 43, 44, 49, 52, 73, 74, 76,
 77–8, 78, 79, 81, 82, 84, 88, 93, 113,
 114, 116, 124–42, 143–54, 143, 143–4
 145, 147, 150, 152, 154
 absence of from Rome, 74, 76, 77, 79, 81,
 92, 94, 143–4
 depicted by C. as pitiable, 5 (see also *miser*)
 depicted by prosecution as an anti-social
 rustic, 52, 74, 76, 94, 143–4
 humility of, 5, 119, 145
 life of at stake, 5, 6, 15–29, 83, 149, 150 (see
 also *caput*)
 relations of, 49, 52, 96, 143–54, 152
 unconcerned about/surrenders his
 property, 5, 23, 143, 144, 146
 Roscius, Sex. sen., Intro. sec. 4 and 5, 2, 6, 12,
 13, 15–29, 15–16, 15, 16, 17, 18, 19, 24,
 25, 32, 41, 42, 49, 77–8, 77, 81, 87, 88,
 93, 96, 98, 107, 108, 113, 116, 120,
 124–42, 125, 126, 128, 132, 133, 143–54
 claimed to have been killed among the
 enemy, Intro. sec. 8, 88, 126, 127
 Roscius Capito, T., Intro. sec. 5 and 8, 8,
 15–29, 15, 17, 18, 19, 20, 21, 23, 25, 26,
 30, 35–6, 49, 58, 82, 83–123, 84, 86,
 87, 93, 95, 96, 98, 99, 100, 100–1, 102,
 103, 105, 106, 107, 108, 109, 110, 113,
 114, 116, 117, 118, 119, 124–42, 127, 151
 Roscius Magnus, T., Intro. sec. 5, 13, 15–29,
 16, 17, 18, 19, 20, 23, 24, 25, 35–6, 49,
 58, 77, 78, 80, 83–123, 84, 86, 87, 88,
 89, 92, 93, 94, 95, 96, 98, 99, 102, 104,
 105, 106, 107, 108, 109, 116, 118, 119,
 124–42, 143–54
 rubrics marking abridgement, 25
 Rufinus (rhetorician), 24
- Saciportus, battle of, 33
 Sallentini, 132
 sarcasm, 52 (see also *irony*)
 Sassia, 77
 Scamander, 2, 97
 scholia(st), Gronovian, Intro. sec. 9, 6, 11, 23,
 90, 132
 schools, rhetorical, 62, 135
 senate
 declines to pass a law enabling the
 proscriptions, 153
 selection of members of, 8
 Seneca (the Younger), 70, 133
 Sergius Catilina, L., 53, 90
- service economy undeveloped in antiquity, 111
 Serviliis, 15
 Servilius Caepio, Q., 15
 Servilius Vatia, P., 15
 servitude (in Roman law of property), 24
 shipwreck, Sex. Roscius jun. compared to, 23
 silence as tantamount to confession, 54
 simile, Intro. sec. 7, 23, 147
 slaves, attain Roman citizenship along with
 freedom, 143–4
 basis for determining value of, 133
 marriages among not legal, 46
 testimony of against a former master, 120
 testimony of obtained by torture, Intro.
 sec. 8, 25, 77–8, 77, 120, 123
 who accompanied Roscius sen. on the fatal
 night, 77
 Social War, Intro. sec. 3
 Solon of Athens, 37–82, 37, 69, 75
 Sophocles, 66
 Spartacus, 132
 status of parents (topic of invective), 46
 Stoic argument, 131
 subjunctive (see also *jussive*)
 by attraction to mood of leading verb, 1,
 56, 151
 concessive, 1
 deliberative, 29
 future, periphrastic substitute for missing,
 59
 generic, 1, 5, 26, 35, 51, 52, 53, 87, 92, 116
 hortatory, 34, 41
 in reporting views, 4, 33, 56, 60, 79
 in unreal hypotheses, 102–3
 of rejected reason, 141
 potential, 55
 past, 37
 used in modest assertions, 31
 substantives, abstract,
 in pl., 14, 67
 Sulpicius, P., Intro. sec. 3 and 7
 supine, 56, 64
 suspect, alternative, virtually required in
 defense on murder charge, 12, 73,
 83–123
 synonyms, use of, Intro. sec. 7, 5, 6, 8, 11, 26,
 30, 63, 66, 68, 113, 145 (see also *variety*)
 Syphax, 151
- Tacitus, P. Cornelius, 15–29
 Tarquinius Superbus, p. m.6
 tenses, sequence of, 2, 25, 127 (see also *future*,
 future perfect, *imperfect*, *perfect*, *pluperfect*,
 present)

Terence, *Adelphi*, 46
 testimony obtained under torture (see *slaves*)
 Thales, 71
 Thyatira, 33
 Tiber, 8, 15, 20, 100
 time(s) as a factor in the prosecution, 28,
 58
 fails orator embarked on choice topic,
 89
 transition, 69 (see also *formula*)
 tribes, Roman, apportionment of new
 citizens among, Intro. sec. 3
 tricolon, 4, 7
 Trimalchio (in Petronius), 133, 134
 Twelve Tables, 70
 tyrant, megalomania of, 135

Ulysses, 90
ut-clause(s), 8, 127

Valerii, 15
 Valerius Flaccus, L., 33
 Valerius Messalla Niger, M., Intro. sec. 5, 1,
 4, 15, 27, 143–54, 149
 Valerius Messalla Rufus, M., 149
 Varenus, L., Intro. sec. 5, 83–123
 variety
 of diction, 3, 6, 8, 11, 17, 21, 30, 31, 33, 42,
 45, 53, 54, 67, 69, 70, 72, 75, 82, 83,
 85, 86, 87, 92, 95, 97, 106, 111, 116,
 140, 146, 153, 154
 of sentence connection, 134
 of word order, 119, 145

Veii, 23, 47, 77, 132
 verb, first-person, beginning a speech, 1
 Verres, C., 77, 83, 133
 verse, possible embedded, 140
 Vestal Virgins, 84, 85, 100

Via Amerina, 15
Via Cassia, 15
 Vibius Pansa Caetronianus, C., 22
 vividness, 8, 24, 88, 98 (see also *descriptio*)
 Volaterrae, Intro. sec. 4, 15–29, 20, 25,
 83–123, 96, 105, 110

Wise Men, Seven, 69
 witnesses (see *prosecutor*)
 credibility of compromised by association
 with prosecution, 104
 discrediting of in advance, 83–123, 109
 intimidation of, 82, 84, 100–1
 mockery of prospective, 101
 rhetorical doctrine pertaining to, 62
 testimony of compelled by prosecutor
 alone, 110

word order, 1, 3, 7 (see also *sum, variety*)
 demonstrative as host for enclitic personal
 pronoun, 47, 58
 demonstrative postponed for emphasis,
 139
 final position emphatic, Intro. sec. 7, 6, 8,
 15, 19, 21, 23, 24, 31, 58, 64, 73, 125,
 132, 133, 141
 final position for elaboration, 134, 154
 final position summarizing, 38
 initial placement, Intro. sec. 7, 23, 37, 70,
 78, 81, 82, 83, 92, 97, 139, 143, 145
 of verb, Intro. sec. 7, 18, 60, 78, 119
 key word placed before its clause, 83
 mirroring sense, Intro. sec. 7, 27, 97
 position before vocative emphatic, 23
 wordplay, Intro. sec. 7, 3, 5, 6, 10, 18, 33, 47,
 57, 58, 61, 79, 80, 89, 90, 91, 97, 100,
 107, 110, 112, 124, 128, 143–4, 147, 149
 (see also *distinctio*)
 world, tripartite division of, 102–3